10/520302

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

DECLARATION

I, Edmund Jephcott, MA., PhD., MITI., translator to Messrs. Taylor and Meyer of 20 Kingsmead Road, London SW2 3JD, England, do solemnly and sincerely declare as follows:

- 1. That I am well acquainted with the English and German languages;
- 2. That the following is a true translation made by me into the English language of the accompanying International Patent Application PCT/EP03/06400 in the German language;
- 3. That all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardise the validity of the application or any patent issued thereon.

Signed, this 11th day of January 2005

Canterbury, Kent, United Kingdom

EFNJaphott

Rec'd PETAPTO 07 OCT 2005

10/520302-7/

Method for supplying a paint application device with paint

The invention relates to a method for supplying a paint application device with paint, in which

5

a) a given paint volume in each case is conveyed between two pigs through a pig line from a first pig station connectable to the paint supply source to a second pig station connectable to the paint application device;

10

b) the pig line is cleaned on the return path of the pigs from the second to the first pig station by means of a given quantity of cleaning agent that is conveyed by at least one pig;

15

c) the pigs are conducted through the pig line by a pressurised pushing medium.

A method of the above-mentioned type is known from EP 1 172 152 Al. It is especially suitable for use wherever a 20 frequent change of the type of paint processed by the paint application device, e.g. a change of the paint colour, is to be expected. The quantity of paint required for a painting process is pushed through the pig line as a column 25 of liquid well delimited at its leading and trailing ends. In this way, firstly, the internal cylindrical surface of the pig line is contaminated only slightly or not at all by the paint being transported; secondly, the risk that contaminants will be introduced into the volume of paint 30 transported between the pigs is comparatively low. However, it is necessary, at least at given time intervals and especially when a colour change is made, to clean the

internal cylindrical surface of the pig line with a cleaning agent.

With the method known from EP 1 172 152 Al a liquid pushing

medium retained in a closed line circuit is used, which
pushing medium is contaminated in the course of time and
therefore must be exchanged at given time intervals. The
cleaning agent used for cleaning the internal cylindrical
surface of the pig line is transported inside one or both

pigs, which for this purpose are configured as "double
pigs" having an internal cavity. However, the relatively
small quantity of cleaning agent that can be used with this
method is not always reliably sufficient for completely
cleaning the pig line. Moreover, the construction of the

"double pigs" used in this case is relatively complicated.

Described in DE 198 30 029 A1 is a method for supplying a paint application device in which various paints to be applied one after another are introduced successively into the same paint supply line, the individual paint liquid columns being separated from one another by pigs. In addition, a column consisting of cleaning liquid can be added between two successive columns of paint liquid. With this known method the pigs do not move back and forth between two stations, but are returned via a separate line. Again, with this known method the cleaning of the lines through which the paint moves is not always sufficient, in particular when a colour change is made.

30 It is the object of the present invention so to configure a method of the above-mentioned type that good cleaning of the pig lines is possible using apparatus of the lowest possible cost and complexity.

This object is achieved according to the invention in that:

d) on its return from the second pig station to the first pig station the cleaning agent is transported between the two pigs.

According to the invention, therefore, the "tandem" of two pigs is used in a similar way on its return from the second to the first pig station as on the outward path: a given volume of liquid is transported between the two pigs.

Whereas on the outward path this liquid is paint, on the return path of the pigs from the second to the first pig station the space located between them is used for transporting cleaning liquid. In this case a comparatively large volume is now available for the cleaning liquid, so that a good cleaning effect can be reliably expected. With the present invention the pigs may be of very simple, conventional construction and also do not need to be especially long.

Compressed air is expediently used as the pushing medium for the pigs. Compressed air introduces practically no contaminants into the system and can be discharged into the atmosphere, so that the use of a closed pushing medium system, as in EP 1 172 152 A1, is not required.

25

A liquid solvent is expediently used as the cleaning agent.

30 If compressed air is used as the pushing medium, the velocity of the pigs can be simply adjusted by appropriately throttling the expulsion of air from the flow

paths preceding the pigs. The greater the throttling effect, the slower the movement of the pigs.

It is especially preferred, when introducing the paint into the space between the two pigs in the first pig station, if the pressurised paint is used as the pushing medium for the leading pig.

In principle, the distance travelled by the leading pig could be used as a measure for the quantity of paint introduced into the space between the two pigs, and the feeding of paint into this space could therefore be ended when the leading pig has travelled a given distance. More accurate, however, is the embodiment of the invention in 15 which the quantity of paint used as the pushing medium is measured, and the introduction of paint into the space between the two pigs is ended when the measured quantity of paint has been introduced, the trailing pig, together with the paint volume and the leading pig, then being moved by 20 the pushing medium. The measuring of the paint introduced in the space between the pigs may be carried out with high precision outside the pig station in the paint supply line.

It is also advantageous, when introducing the cleaning
25 agent into the space between the two pigs in the second pig
station, if the pressurised cleaning agent is used as the
pushing medium.

Because the precise quantity of cleaning agent which is

transported by the two pigs on the return path to the first
pig station is less critical, an embodiment of the
invention is to be recommended in which the supply of
cleaning agent to the space between the two pigs in the

second pig station is ended when the leading pig has travelled a given distance, the trailing pig, together with the volume of cleaning agent and the leading pig, then being moved by the pushing medium. In the case of cleaning agents, therefore, the accuracy of the volumetric measurement effected by measuring the distance travelled by the leading pig is entirely sufficient.

The pig stations, too, should be flushed with cleaning agent at least when making a colour change.

15

In this case it is especially recommended that the pig stations be flushed alternately with cleaning agent and compressed air. An especially good cleaning effect is achieved by alternating, pulse-like charging with liquid cleaning agent and compressed air.

In cases when the application of the paint to the tool to be painted is assisted by electrostatic forces, the paint 20 application device includes an electrode that can be placed under high voltage. In the case of "internal charging", in which the paint to be applied comes into contact with the high-voltage electrode inside the paint application device, the problem arises of galvanically separating the paint application device and the neighbouring system components from the paint supply source, which generally is at ground potential. In this connection it is recommended that the high voltage be applied to the paint application device only when the pigs are located at a given minimum distance 30 outside the pig stations in the pig line. The minimum distance is so selected that the required galvanic separation is ensured in the corresponding section of pig line without the risk of an electrical short-circuit.

In the case of paint application devices operating with high voltage it is also advantageous if the cleaning agent is fed to the components which can be placed under high voltage via a line, and is conducted away from these components via a line, the lengths of which lines are artificially increased through coiling in a particular area. The complex and costly pig method of galvanic separation is not, therefore, used for these lines.

10 Instead, a sufficiently high electrical resistance between the system components under high voltage and the system components at ground potential is ensured by an appropriate length of the lines, which length normally considerably exceeds the length of the lines required for geometrical reasons.

An embodiment of the invention is elucidated in more detail below with reference to the drawings, in which:

- 20 Fig. 1 shows schematically a paint supply system having two parallel branches in the paint supply to the spray nozzle;
- Fig. 2 shows on a larger scale a pig station as used in the paint supply system of Fig. 1.

The paint supply system represented in the drawings, in particular in Fig. 1, is used to supply a spray nozzle 1 operating with internal charging and shown at the top edge of Fig. 1 selectively with one of the paints of different colours circulating in the paint supply lines 2 shown at the bottom edge of Fig. 1. In the system shown there are seven such paint supply lines 2, so that seven paint

colours can be processed. In addition, a solvent supply line 3, a discharge line 4 and a compressed air line 5 are disposed parallel to the paint supply lines 2.

- The supply of paint from the paint supply lines 2 to the spray nozzle 1 is effected via two parallel system branches. The suffix a is appended to the reference symbols of the components belonging to the left-hand system branch in Fig. 1, while the suffix b is appended to the reference symbols of the components belonging to the right-hand system branch in Fig. 1. Because both branches are of identical construction, only the system branch located on the left in Fig. 1 will be described in detail below.
- This system branch comprises as its most important components a first pig station 6a located in the vicinity of the paint supply lines 2, and a second pig station 7a located in the vicinity of the spray nozzle 1. The construction of all the pig stations 6a, 6b, 7a, 7b in the paint supply system is identical, so that it is sufficient to elucidate in detail the construction of pig station 6a with reference to Fig. 2:

The pig station 6a comprises a housing 8a in which is

25 formed a movement passage 9a for two pigs 10a, 11a arranged one behind the other. In Figs. 1 and 2 the two pigs 10a and 11a are shown in their respective parking positions inside the pig station 6a. Located in proximity to these parking positions are detectors 12a, 13a which can

30 respectively detect the presence of pig 10a and pig 11a in their parking positions.

A total of four passages 14a, 15a, 16a, 17a, via which different media can be introduced at different sites in the movement passage 9a in a manner still to be described, lead through the housing 8a to the movement passage 9a. The middle passage 15a in Fig. 2 leads to the end of the movement passage 9a, so that the medium conducted to this site can act upon the end face of the pig 11a located at the bottom in Fig. 2. The other passages 14a, 16a, 17a, by contrast, open from opposite sides into the movement passage 9a at a site located between the two pigs 10a and 11a, so that the space located between these two pigs 10a and 11a can be reached from here. Located in each of these three passages 14a, 16a, 17a is a respective stop valve 67a, 18a, 19a.

15

A stop 20a actuated by compressed air can be moved into the movement passage 9a of the pigs 10a, 11a. Only when the stop 20a is retracted can the pigs 10a, 11a be moved out of or into the pig station 6a.

20

As shown in Fig. 1, the bottom, left-hand passage 14a of the pig station 6a in Fig. 2 is connected to the solvent supply line 3 via a line 21a in which a stop valve 22a is located. The passage 17 located at the top left in Fig. 2

25 is connected to the compressed air line 5 via a line 23a in which a stop valve 24a is located. The passage 16a located at the bottom right in Fig. 2 is connected to a colour-change unit 27a via a line 25a in which a volumeter unit 26a is located. The colour-change unit 27a is in turn in communication, via a total of nine branch lines 28a, with the paint supply lines 2, with the solvent supply line 3 and with the discharge line 4. The colour-change

unit 27a is able to establish a connection selectively between the line 25a and one of the lines 2, 3, 4.

Finally, the passage 15a located in the lower middle portion of the housing 8a of the pig station 6a is connected to a change-over valve 31a via a line 29a in which a controllable throttle valve 30a is located. The change-over valve 31a is able to connect the line 29a selectively to a first branch line 32a or a second branch line 33a, or to interrupt both connections. The left-hand branch line 31a in Fig. 1 leads via a stop valve 33a to the compressed air supply line 5, while the right-hand branch line 32a in Fig. 1 leads via a stop valve 34a to the discharge line 4.

15

The mouth of the movement passage 9a of the pig station 6a is connected to the mouth of the movement passage 9a of the oppositely arranged pig station 7a located in proximity to the spray nozzle 1 via a pig line 35a represented only 20 schematically in Fig. 1. The pig line 35a may be a flexible hose the internal diameter of which is adapted in known fashion to the external diameter of the pigs 10a, 11a in such a way that the cylindrical surfaces of the pigs 10a, 11a fit in a fluid-tight manner against the internal cylindrical surface of the pig line 35a as they move through same.

The different passages 9a, 14a, 15a, 16a and 17a of the pig station 7a close to the spray nozzle are integrated in the 30 system as follows:

The passage 17a is connected via a line 36a to a compressed air distribution line 37 which in turn is connected via a stop valve 38 to the compressed air line 5.

The passage 14a of the pig station 7a is connected via a line 39a to a solvent distribution line 40a which is connected via a stop valve 41 to the solvent supply line 3. The solvent distribution line 40 is wound to form a spiral 42 at one location. For reasons which will become clear below the overall length of the solvent distribution line 40 is thereby intended to be increased.

The passage 15a of the pig station 7a close to the spray nozzle is in turn connected to a change-over valve 45a via a line 43a in which a controllable throttle valve 44a is located. The change-over valve 45a is able to connect the line 43a selectively to one of two lines 46a, 47a, or to shut off the line 43a. The upper line 46a in Fig. 1 leads to a disposal collection line 48 which in turn is connected to the disposal line 4 via a spiral-wound portion 49 and a stop valve 50.

Finally, the passage 16a of the pig station 7a close to the spray nozzle is connected via a line 50a to a further

25 change-over valve 51 to which the line 50b of the right-hand system branch in Fig. 1, corresponding to the line 50a, also leads. The two system branches are thereby brought together at the change-over valve 51. The change-over valve 51 is able to connect each of the lines of

30 50a, 50b selectively to one of four lines 52, 53, 54, 55 or to shut off each of said lines 50a, 50b. The bottom line 52 in Fig. 1 leads to the disposal collection line 48, the line 53 located above it to the solvent distribution

line 40 and the line 54 located above it again to the compressed air distribution line 37, while the line 55 extending substantially upwardly from the change-over valve 51 leads to a metering pump 56, the outlet of which is in turn connected to the spray nozzle 1. The metering pump 56 may in addition be supplied with solvent from the solvent distribution line 40 via a line 57. Finally, the spray nozzle 1 is connected to the disposal collection line 48 via a further line 58.

10

15

In the following description of the operation of the paint supply system, the right-hand system branch in Fig. 1 containing the components designated by b will initially not be considered. The way in which this system branch contributes to the overall operation will then be explained.

The situation represented in Fig. 1, in which the pigs 10a, 11a are located in the pig station 6a situated in the vicinity of the paint supply lines 2 will be taken as the starting point. Their presence in that location is verified by the detectors 12a, 13a. The stop 20a has been moved into the movement path of the pigs 10a, 11a, so that they cannot leave this pig station 6a. It should also be assumed that paint residues originating from an earlier painting process have been cleaned from all components in a manner which is not yet of interest here. For a new painting process a given quantity of the paint supplied to one of the paint supply lines 2 must now be delivered therefrom to the spray nozzle 1. To achieve this, the following procedure takes place:

First, by opening the corresponding stop valve in the colour-change unit 27a, a connection is established between the desired paint supply line 2 and the line 25a leading to the passage 16a of the pig station 6a. The stop 20a is retracted so that nothing now prevents the upper pig 10a from moving out of the pig station 6a. By opening the valve 18a in the pig station 6a, paint is now enabled to enter the space between the two pigs 10a and 11a, pushing the upper pig 10a in Fig. 1 out of the pig station 6a.

10

As this happens, the pig 10a displaces the air located ahead of it in the direction of movement in the pig line 35a. This air is fed via the movement passage 9a of the pig station 7a close to the spray nozzle, via the latter's passage 15a and the line 43a and, with appropriate positioning of the change-over valve 45a, via the line 46a and the discharge line 48, with the stop valve 50 open, to the discharge line 4. As this happens, the throttle valve 44a located downstream of the pig station 7a which is close to the spray nozzle, is so adjusted that the desired movement velocity of the pig 10a in the pig line 35a is produced.

25 between the moving pig 10a and the pig 11a, still located in its parking station in the pig station 6a, is monitored by the volumeter device 26a. Once the desired quantity is reached, both the corresponding stop valve in the colour-change unit 27a and the stop valve 18a in the pig 30 station 6a are closed. The second pig 11a is now connected by its lower end face in the drawings, via the line 29a and the correspondingly set change-over valve 31a, to the compressed air line 5, after the stop valve 33a has been

opened. The compressed air now also pushes the pig 11a out of the pig station 6a and - via the paint enclosed between the two pigs 10a and 11a - pushes forwards the pig 10a which has first left the pig station 6a and which up to this time has been propelled forwards by the paint.

A kind of "package" comprising the two pigs 10a and 11a and the paint volume enclosed therebetween is now formed and is moved forwards in the pig line 35a by the compressed air supplied via the line 29a. As this happens the throttle valve 30a in the line 29a is completely opened.

Located at a given distance from the outlet of the pig station 6a is a further detector 59 which can detect the 15 passing-by of the two pigs 10a, 11a. The distance between the detector 59 and the pig station 6a is such that sufficient electrical insulation is achieved by the length of the corresponding section of the pig line 35a. The high voltage can now be applied to the internal electrode of the 20 spray nozzle 1.

After passing through the pig line 35a, the leading pig 10a first enters the pig station 7a located close to the spray nozzle; as this happens, the stop 20a of the pig station 7a must, of course, be retracted. The reaching of its end and parking position by the pig 10a is detected by the detector 13a of the pig station 7a. The connection to the discharge line 48 is now interrupted in the change-over valve 45a. At the same time, by suitable switching of the change-over valve 51, the line 50a is connected to the metering pump 56 via the line 55. As the second pig 11a, pushing the paint volume before it, approaches the pig 10a, which has come to a stop in its parking position in the pig station 7a, the

paint volume is displaced via the lines 50a and 55 to the metering pump 56. By appropriate actuation of the spray nozzle 1, the workpiece, for example, a vehicle body, can now be painted. The quantity of paint required in each case is set by the metering pump 56.

Once the painting process is completed, the high voltage is disconnected from the spray nozzle 1. The spray nozzle 1, the metering pump 56 and the line 55 between metering

O pump 56 and change-over valve 51 are flushed via the lines 53 and 57, with suitable setting of the change-over valve 51, and via the line 58, with the stop valves 41 and 50 open.

- 15 The residual paint still remaining between the pigs 11a and 10a in the pig station 7a is discharged by setting the change-over valve 51 so that the line 50a is now connected to the line 52 and therefore to the disposal line 4.
- When the detector 12a of the pig station 7a located close to the spray nozzle detects that the second pig 11a has also reached its parking position inside the pig station 7a, the stop 20a of the pig station 7a is moved out, retaining the two pigs 10a, 11a in the pig station 7a located close to the spray nozzle.

The paint in the line 50a, which connects the pig station 7a to the change-over valve 51, is then discharged as follows: the valves 67a and 18a of the pig station 7a

30 are opened and the change-over valve 51 is actuated in such a way that a connection is established between the line 50a and the discharge collection line 48. In this way solvent can flow through the space located between the two

pigs 10a, 11a and the line 50a and clean the corresponding paths. By alternately opening the valves 19a and 67a the flow can be effected in a pulsed manner alternately with compressed air and with solvent. To conclude this cleaning process, any solvent located between the pig station 7a and the change-over valve 51 is expelled with compressed air.

The transporting of the two pigs 10a, 11a from the pig station 7a close to the spray nozzle back to the pig 10 station 6a close to the paint supply lines 2 can now begin. As this happens, cleaning of the connecting path between the two pig stations 7a, 6a, in particular of the pig line 35a, takes place. Once again, a "package" is formed by the two pigs 10a and 11a and a volume of liquid enclosed thereby. However, this liquid is now a cleaning solvent. The individual processes are as follows:

The stop 20a of the pig station 7a is first retracted, clearing the way for the pigs 10a, 11a. The throttle valve 30a located downstream of the pig station 6a is now so adjusted that a certain resistance is produced for the air to be displaced, which is located in the pig line 35a, determining the movement velocity of the pigs 10a, 11a and of the volume of solvent enclosed therebetween.

25

30

20

First, by opening the valve 67a of the pig station 7a with the stop valve 41 open, solvent is introduced into the space between the two pigs 10a and 11a via the solvent distribution line 40 and the line 39a. The pig 11a, which is leading in this case, is thereby forced out of the pig station 7a. A further detector 60a, which responds to the passing-by of the two pigs 10a, 11a, is fitted at a given distance from the pig station 7a in proximity to the pig

line 35a. If the detector 60a detects that the leading pig 11a has passed the corresponding point in the pig line 35a, the valve 67a is closed and the further supply of solvent to the space between the two pigs 10a, 10b is interrupted.

5

Compressed air is now supplied to the upper end face in Fig. 1 of the pig 10a still located in the pig station 7a via the change-over valve 45a, with the throttle valve 44a substantially open, and via the compressed air distribution line 37 and the lines 47a and 43a. This compressed air now pushes the entire "package" consisting of the two pigs 10a, 10b and the enclosed volume of solvent through the pig line 35a. Once the trailing pig 10a has passed the detector 60a a sufficient insulating distance between the "package" and the pig station 7a is present, so that the high voltage can again be applied to the spray nozzle 1.

Finally, the leading pig 11a in this cleaning process 20 enters the pig station 6a close to the supply lines 2. If the detector 13a of the pig station 6a detects that the pig 11a has again reached its parking position represented in Fig. 1, the connection between the line 29a and the discharge line 4 is interrupted in the change-over 25 valve 31a. Instead, the valve 18a of the pig station 6a and the corresponding valve inside the colour-change unit 27a are opened in such a way that the volume of solvent enclosed between the two pigs 10a, 11a can be forced into the discharge line 4 via the line 25a and the colour-change 30 unit 27a. At the same time, the connecting line 25a and the volumeter unit 26a located therein are cleansed of paint.

If the detector 12a of the pig station 6a detects that the trailing pig 10a has also moved into its parking position in the pig station 6a, the stop 20a of the pig station 6a is moved in, so that both pigs 10a, 11a are retained in the pig station 6a. By opening the stop valve 22a in the line 21a and the valve 67a in the pig station 6a, the flushing process can be continued. As this happens, cleaning may again be carried out in a pulsed manner alternately with compressed air and with solvent by alternately opening the valves 67a and 19a of the pig station 6a. The final flushing process should again be carried out with compressed air.

The valves 18a of the pig station 6a and the stop valve of
the colour-change unit 27a leading to the discharge line 4
are now closed. The left-hand system branch in Fig. 1 has
now been completely cleaned and is ready for a new painting
process using the same or another colour.

20 In principle, the paint supply system can be operated in the above-described manner with a single system branch. However, because of the return transportation of the two pigs 10a, 11a from the pig station 7a close to the spray nozzle to the pig station 6a close to the paint supply 25 lines 2 and the associated cleaning process, undesired pauses in the painting process occur. For this reason, the second system branch which, as already mentioned, is constructed identically to the first system branch, is provided in the embodiment represented in the drawings. The two system branches are operated in a counter-cycling 30 manner in the sense that one is always in the mode in which paint is transported in the direction of the spray nozzle 1 while the other is in the cleaning mode, in which the

corresponding pig line 35a or 35b and the other components of the respective system branch are being freed of paint residues.

5 The spirals 42 and 49 in the distribution/collection lines 40 and 48 are intended to have the following effect: via the distribution/collection lines 40 and 48 there is a direct connection between the high-voltage electrode of the spray nozzle 1 and the solvent supply line 3 and the 10 discharge line 4, which are connected to ground potential. To avoid an electrical short-circuit here the lengths of the distribution/collection lines 40, 48 are increased by the spirals 42 and 49 to such an extent that the electrical resistance formed thereby prevents the electrical short-circuit.

If no colour change is to take place between painting processes, the above-described processes can be carried out analogously, although cleaning processes are omitted.

1 . 7 .